

II

DE LIVERPOOL, A QUÉBEC.

Sherbrooke, 19 septembre 1882.

Mon cher Directeur,

Nous sommes arrivés à Liverpool gais et bien portants, désireux de monter à bord du *Polynesian* et de voir enfin de près ce grand Océan Atlantique, qui sépare l'ancien monde du nouveau.

Seulement, il ne s'agissait pas de courir, mais de partir à point, c'est-à-dire au jour fixé. Or, nous étions arrivés le lundi 21 août, et nous ne devons partir de Liverpool que le jeudi 24. Nous avons tout le temps, comme vous voyez, de visiter la ville.

D'abord, nous nous rendimes à l'*Hôtel Mildenstein*, situé Lydia Ann street, à deux pas de la gare, ce qui n'empêche pas les « vigilantiers » de nous réclamer deux shillings par voiture. « *Das ist nicht billig....* » (Cela n'est pas bon marché) s'écrie M^{me} Boller, notre compagne de voyage, et nous trouvons qu'elle n'a pas tort.